



Bijlage VSBO TKL

2021

tijdvak 1
dinsdag 1 juni
07.30 - 10.00 uur

Spaans

Tekstboekje

Texto 1 Bebés chinos con nombres ingleses

Ganó miles de dólares poniéndoles nombres ingleses a bebés chinos

1 Beau Jessup, una chica británica de 16 años, tuvo la brillante idea que la haría ganar más de US\$ 64.000 durante unas vacaciones en China con su familia. La bombilla se le encendió en un restaurante, cuando unos amigos chinos de su padre le preguntaron por un nombre inglés que pudieran ponerle a su hijo recién nacido.

2 Y es que cada vez más padres chinos eligen para sus hijos nombres ingleses, con la esperanza de que en un futuro eso les facilite estudiar o trabajar en el Reino Unido u otro país de habla inglesa. "Me explicaron que un nombre inglés es vital, porque no puedes usar un nombre chino para rellenar una solicitud para una universidad británica o en un correo electrónico", cuenta ella.



3 "No estoy cualificada para ello, ni soy suficientemente importante en la vida del bebé para decidir qué nombre debe tener", pensó. Sin embargo, al escuchar los 'embarzosos' nombres que barajaban los padres del niño, decidió que tenía que hacer algo al respecto. Y así nació *Special Name* (Nombre Especial), una página de internet en la que ciudadanos chinos pueden elegir el nombre inglés más adecuado para sus hijos y que seis meses después de crearla le ha hecho ganar miles de dólares.

4 "Hay decenas de ejemplos de nombres ingleses mal escogidos en China", cuenta Jessup. Y señala que en parte se debe a que el gobierno chino restringe el acceso a internet. "No hay acceso completo a internet, por lo que no pueden usar las páginas con listas de nombres que se utilizan, por ejemplo, en Reino Unido. Sin embargo, ellos sí están expuestos a productos de lujo (relojes costosos), a Harry Potter, a las películas de Disney y a El Señor de los Anillos, por lo que los usan de referencia para escoger los nombres ingleses para sus hijos. Una vez oí de un hombre que se llamaba Gandalf (el Señor de los Anillos) y de una mujer llamada Cinderella (Cenicienta en inglés). Y también los hay cuyo nombre supuestamente inglés es Movie, Yahoo, Octopus, Rolex o Barbie Kiu (BBQ). Así que me di cuenta de que tenía una oportunidad para ayudar a los chinos a escoger un nombre inglés correcto", reconoce.

.....

5 En China se escoge el nombre del bebé en base a los elementos y Jessup quería que la elección de la alternativa inglesa siguiera una lógica similar. Y para ello, decidió asignarle un rasgo de personalidad determinado a cada nombre inglés. A cambio de un determinado montante y tras indicar el sexo del bebé, quienes accedan a su página web pueden elegir tres de los nombres y consultar con su familia cuál es el más adecuado a través de WeChat (la alternativa china a WhatsApp).



6 Una vez elegido el definitivo, se genera un certificado con su significado y con el ejemplo de una persona famosa con ese nombre. Con ese sistema, Jessup ya ha dado nombre a más de 200.000 bebés chinos. Uno de ellos es el hijo de Songbu Wang, Nathan. "Escogí ese nombre porque suena a fuerte y porque mi certificado de *Special Name* significa generoso", contó al medio local Gloucestershire Live. "Pienso que un hombre debe ser generoso y creo que su nombre inglés puede influir en su vida", añadió.

7 Por su parte, Jessup se siente contenta con su proyecto. "Es bonito ser parte de una experiencia así, ser parte en cierta manera de una etapa de la vida de un bebé", dice ella, mientras ahorra las ganancias para poder estudiar en la universidad. Además, gracias a su negocio está también aprendiendo mandarín.

Adaptado de: Arte y Eventos

Texto 2 Un generoso piloto – PARTE 1

- A *Los pilotos no tienen un trabajo fácil. Todos los días, personas de todo el mundo ponen sus vidas en manos de hombres y mujeres que controlan los aviones que los transportan en todo el globo. Mientras que a todas las personas les preocupa que el vuelo llegue a tiempo, estos profesionales están mucho más concentrados en que todos ...7... su destino. Sin embargo, en esta historia no se trata del profesionalismo de todos ellos, sino de la gran bondad de algunos. Un piloto llamado Chad compartió esta increíble historia que ha conmovido muchos corazones alrededor del mundo.*
- B Algunas veces, los regalos más importantes son involuntarios. Abordé la nave para revisar los mecanismos en fase de preparación para mi último vuelo del día. Eran las 7.30 p.m. de la víspera de Navidad, pero en lugar de clavarle el tenedor al pavo de mi mamá, estaría muy ocupado transportando a otras personas para que se reunieran con sus familias.
- C Más allá de los murmullos de los pasajeros, escuché un susurro detrás de mí. Miré de reojo. Justo en la puerta de la cabina de pilotos había un niño de unos nueve años, con una expresión muy natural, mirando fijamente el tablero de controles. Cuando lo vi, se dio media vuelta. ‘Espera,’ lo llamé. ‘Ven aquí.’
- D Yo tenía más o menos la misma edad cuando vi por primera vez el panel de controles de un avión, el cual brillaba como un árbol de Navidad. Apenas si logré esperar hasta el día de recibir mis alas de piloto. Pero ahora tenía 24 años y era el primer oficial de una aerolínea doméstica. Me preguntaba si había tomado ...8.... Estaba pasando mi primera Nochevieja fuera de casa, ¿y qué ganaba con eso? ¿Qué era lo que me distinguía de los demás? ¿Por qué mi trabajo era especial? ¿Solo transportaba gente de una ciudad a otra?
- E El niño entró con cuidado a la cabina. ‘Me llamo Chad,’ le dije, extendiendo la mano para saludarlo. Con una tímida sonrisa me dio la mano. ‘Yo soy Sam.’ Se giró hacia el asiento vacío que había a mi lado. ‘¿Es para el capitán?’ ‘Sí claro. Es donde se sienta el capitán Jim’. Le di una palmada a la desgastada tapicería. ‘¿Te gustaría sentarte ahí?’
- F Sam me miró con unos grandes ojos que se asomaban debajo de su gorra. ‘No sé, quiero decir, bueno, ¿si no hay ningún problema?’ Bajé el asiento para que pudiera sentarse. Al capitán le ...9... explicarles a los niños cómo funcionan algunos aparatos del avión, ¿pero qué pensaría si alguien más se sentara en su asiento? Bueno, era Navidad. Supuse que no habría ningún problema.

G El capitán regresaría en cualquier momento, pero Sam se veía tan ...10... que no me atreví a interrumpir ese momento de alegría. Revisé el panel una vez más diciéndole a Sam para qué servía cada uno de los botones y palancas.

H Finalmente, el capitán hizo su aparición. '¿Qué tal compañero?' saludó a Sam con una gran sonrisa. 'Sabes hijo, no me molesta que te quedes con nosotros un rato si me dejas que me siente ahí.' Sam le dejó el asiento al capitán y yo llevé a cabo las presentaciones.

I Empezamos a preparar el despegue. Pensé que el capitán enviaría a Sam a su lugar, pero no lo hizo. Estábamos listos para encender el primer motor de la secuencia inicial y como el capitán estaba revisando los reportes del clima, nos dijo. 'Chicos, ustedes dos sigan adelante y preparen todo.' 'Perdón,' dijo Chad, 'usted dijo ¿ustedes dos?' a lo cual el capitán contestó 'Sí, continúen.'

J Volteé a ver a mi nuevo asistente. '¿Alguna vez has arrancado un avión, Sam?' Con los ojos gran-

des, negó con la cabeza. Siguiendo mis ...11..., Sam encendió un botón del panel, que a su vez activó los iniciadores. Después presionó otro botón tan grande como su mano para encender el motor. Por último, con dos manos subió la palanca para introducir el combustible. La turbina cobró vida.

K Sam se alejó lentamente de la palanca y dio un paso atrás, sorprendido. Acababa de poner un avión en marcha de una línea de pasajeros como cualquier otra. No estoy seguro si yo me lo hubiera creído a esa edad. Le di las gracias a Sam por habernos ayudado. 'No, gracias a usted, señor,' dijo Sam. '¡Fue fantástico!'

L Mientras se dirigía a la puerta de la cabina, el avión resonó con el sonido del motor que él había encendido. 'Que tengas una feliz Navidad, hijo, ¿escuchaste eso?', dijo el capitán. Parecía que Sam estaba a punto de llorar ...12.... 'La tendré, la tendré. ¡Gracias!' Le echó un último vistazo al techo de la cabina y caminó hacia el pasillo. Nosotros encendimos los demás motores, despegamos y llegamos unos 40 minutos después....



Texto 3 Un generoso piloto – PARTE 2

.....

- 1 Al otro día muy temprano, el día de Navidad, cuando entramos a la cabina, uno de los agentes de la entrada se asomó y dijo 'Hey, chicos, la madre de un niño vino esta mañana. Quería asegurarse de que yo les diera las gracias por mostrarle a su hijo los controles ayer en la noche. Dijo que él no podía dejar de hablar sobre la cabina. Me dejó esto para ustedes.' El agente de la puerta puso una lata roja en el centro del panel.
- 2 'Bien, veamos', dijo el capitán y mordió una de las galletas de chocolate de la lata. Después abrió la nota que estaba pegada a la lata y la leyó en silencio. La miró detenidamente y volteó a verme. 'El niño tiene cáncer,' me dijo, y leyó la nota en voz alta:
- 3 *"Estimados señores,
Gracias por permitirle a Sam ver cómo trabajan. Sam padece de cáncer y tiene que recibir quimioterapia en Memphis. Esta es la primera vez que ha estado en casa desde que empezó su tratamiento. Lo llevamos al hospital en coche, pero como le encantan los aviones, decidimos volar a casa de regreso. No estoy segura de que algún día tome un avión nuevamente. Su*
- 4 *médico dijo que a Sam solo le quedan unos meses de vida. Sam siempre ha soñado con ser piloto de aviones. El vuelo que tomamos de Memphis a Atlanta fue muy emocionante para él. No sabía que volar en sus 'pequeños' aviones podía ser tan divertido, pero ustedes dos, caballeros, le dieron el regalo más maravilloso de Navidad que jamás haya recibido. Durante algunos minutos su sueño se hizo realidad gracias a ustedes."*
- 5 Los rayos del sol se reflejaban en la pista que teníamos delante. Cuando volteé a ver a Jim, él seguía viendo la nota. Una auxiliar de vuelo vino a la cabina y dijo que los pasajeros estaban listos para el despegue. Se llevó algunas galletas y nosotros revisamos la lista de control. El capitán Jim carraspeó un poco y dijo en voz alta 'Iniciando número cuatro.'
- Yo quería estar en casa con mis seres queridos y entregarles sus regalos de Navidad, pero el pequeño me enseñó que, algunas veces, los regalos más importantes los damos sin darnos cuenta y que los más valiosos los recibimos de gente desconocida.

Adaptado de: www.providr.com

Texto 4 Garfield, el gato



Texto 5 Pesadilla – TEXTO A

Tips para que tu viaje no se convierta en una pesadilla.

1. Nunca te alejes de tu maleta.
2. Debes fotografiar su etiqueta y también su peso al estar sobre la balanza.
3. Copia las fotografías y guárdalas en tu correo electrónico.
4. Si al aterrizar no reconoces tu maleta o no aparece, avisa a la aerolínea.
5. Si te presentan una maleta que no es tuya, ¡No la toques!
6. No firmes documentos incriminatorios*.
7. No declares sin un buen abogado presente.
8. Estando en el extranjero: pide ayuda a tu consulado.
9. Si viajas con medicamentos de prescripción, lleva la receta médica a tu nombre, ya que en ciertos países algunas sustancias pueden ser ilegales.

* que te hacen parecer culpable

Adaptado de: www.eluniversal.com

Texto 6 Pesadilla – TEXTO B

- 1 Si cree que cuando se registra con su boleto y entrega su equipaje a los responsables de la aerolínea que lo habrán de transportar, usted y su maleta están a salvo, pues aterrice, sobre todo si la experiencia es en el aeropuerto El Dorado de Bogotá. Digo lo anterior porque un viejo amigo colombiano padeció una aventura cuando se disponía a viajar esta semana a México en Interjet.
- 2 El amigo mío llegó con tiempo a abordar su avión para México, se registró, entregó su maleta, hizo la inmigración correspondiente, esperó pacientemente, y cuando ya estaba montado y a punto de despegar ingresó una funcionaria de la aerolínea y le pidió que la acompañara. Entre sorprendido y ansioso atendió el llamado y la ‘invitación’ para que descendiera, pues era requerido por la policía para un trámite que no se veía rutinario.
- 3 Ya en tierra las autoridades le exigieron a mi amigo – para entonces lleno de pánico – que identificara su maleta. Cuando estaba en eso, de repente uno de los policías le hizo saber que la que figuraba como suya venía cargada de varios kilos de cocaína. No se necesita ser abogado para comprender que el problema que se venía era gigantesco. Cuando le mostraron la valija que venía repleta de la droga maldita, mi amigo respiró diciéndoles que esa no era la suya, pero su alivio fue pasajero porque efectivamente a ese equipaje – que por primera vez veía – estaba adherido el ‘bagtag’ (etiqueta del equipaje) extendido a su nombre. Con esa evidencia, la policía obviamente empezó a poner en duda la transparencia de quien insistía que esa valija no era de su propiedad. Por fortuna encontraron pronto la maleta de mi amigo y se comprobó que alguien había quitado de ella el ‘bagtag’ que estaba a su nombre y lo había adherido al equipaje que venía con la droga.



Un cambio

- 4 Lo que siguió fue igualmente tenso. La policía verificó si lo que mi amigo decía llevar en su maleta efectivamente correspondía con lo que allí se encontró. Más tarde fue necesario revisar las cámaras del aeropuerto, las cuales demostraron que el supuesto ‘sospechoso’ no había ingresado con la narcomaleta sino con la suya. Finalmente, después de ocho horas de angustia, con la ayuda del Grupo Especializado de la Policía, se aceptaron las explicaciones de este desprevenido ciudadano que estaba ansioso de ir a

visitar a una de sus hijas que estaba por tener bebé, pero, claro, perdió el vuelo y a los ojos de muchos quedó como si fuera una vulgar 'mula'. El afectado se salvó de ir a la cárcel, pero inmediatamente las autoridades competentes prendieron las alarmas en los aeropuertos, debido a la nueva modalidad de los narcotraficantes de cambiar narcomaletas y así sacarlas del país por medio de personas inocentes. Esta vez la maniobra se detectó aquí, pero ¿qué habría pasado si el vuelo despegara y llegara a México con semejante cambiaso de maletas? El hombre estaría preso en país extraño, tratando de convencer a las casi siempre hostiles autoridades de inmigración de todas partes, que la maleta que aparecía a su nombre llena de coca no era la suya.

5 ¿Cómo y quién ingresó esa maleta al aeropuerto y a las bodegas de Interjet? ¿Por qué si fue posible detectar cuál era la que portaba mi amigo cuando ingresó al aeropuerto y se registró como viajero, no pudo ocurrir lo mismo con la narcovalija? ¿O ésta entró por otra puerta especial donde no llegan las cámaras? Interjet debe responder por este incidente que se habría podido convertir en una tragedia para una familia decente. Tiene que haber personal en contacto con el equipaje que hace parte de una peligrosa cadena de narcotraficantes que intercambian 'bagtags'. Éstos obviamente están conectados con bandas similares en otros países, donde obviamente acuden al mismo procedimiento.

6 No puede ser que la expectativa de un viaje al exterior quede convertida en un drama de años de cárcel injustificada, por cuenta de unos bandidos que se mueven como pez en el agua en Bogotá. Antes el peligro era que le metieran drogas ilícitas a su equipaje, ahora basta con cambiar de 'bagtag'. En todo caso, cuando entregue su maleta, tómese fotos, por si las moscas.

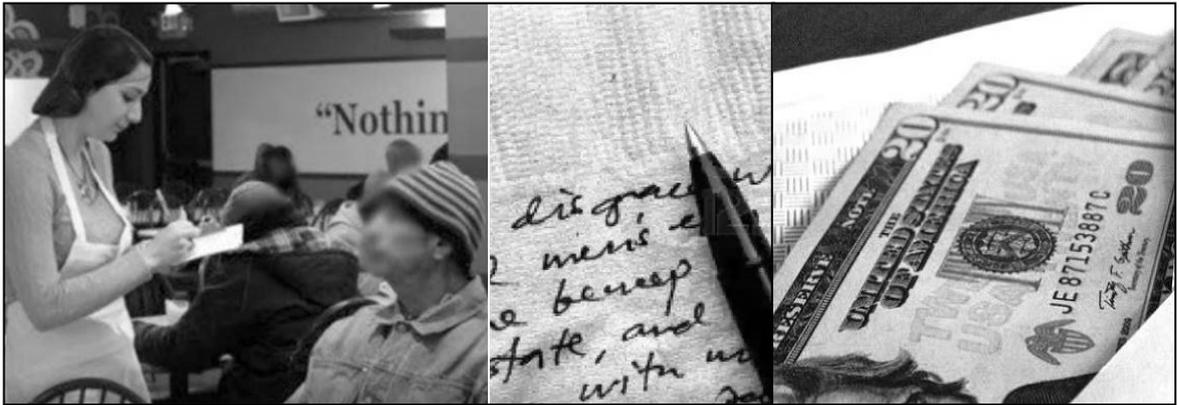


Adaptado de: www.eluniversal.com

Texto 7 Un final feliz

*Sin saberlo trató con mucha gentileza a este vagabundo.
Cuando descubrió quién era, rompió en llanto.*

- 1 El mundo moderno en el que vivimos hoy nos ha llevado a cambiar totalmente nuestra forma de vivir. En ocasiones, la prisa y las muchas responsabilidades nos hacen comportarnos de manera indiferente.
- 2 Por eso, muchas veces olvidamos los modales y tratamos a los demás con falta de respeto o desprecio. Sin embargo, si tenemos presente que todos merecemos ser ...A... con bondad, no haremos cosas parecidas.
- 3 Este es el caso de una mujer llamada María, trabajadora de un restaurante de Texas, EEUU. Cierta mañana, llegó al restaurante un mendigo con ropa rasgada y ...B.... Éste se desplazó despacito hacia una de las mesas del local y se sentó. En ese instante, las personas presentes voltearon a verlo, pues según su estado, no era para estar en un restaurante. No obstante, María lo vio como un cliente más al que se debía atender.
- 4 Entonces María se acercó al mendigo, lo que lo sorprendió y alegró mucho. Ella lo hizo sentir ...C... a pesar de su apariencia. Además, lo trataba con mucho respeto y bondad. Al contrario de muchas otras personas, que lo miraban como un simple estorbo y no como un humano.
- 5 ‘Mi nombre es María, yo lo estaré atendiendo esta tarde,’ dijo la mesera sonriente. Le entregó el menú, para que escogiera lo que pediría. Luego de tomar su pedido, la mesera llevó su solicitud a la cocina para que la prepararan. Obviamente las otras trabajadoras la veían con cara extraña, pues, según ellas, debía sacarlo del restaurante. Incluso su superior la amenazó con descontar la comida de su sueldo si ‘el cliente’ no la pagaba.
- 6 Sin embargo, María no estaba dispuesta a negarle el servicio a aquel pordiosero, menos en sus condiciones. Aún después de la amenaza del gerente, ella no cambió de opinión y decidió atenderlo. Ella consideraba no atenderlo como algo inhumano, así que le llevaría la comida que pidió.
- 7 Su orden contaba con varias panquecas, huevos con tocino y una taza de café. Cuando terminó de comer, la mesera se acercó a él y le dijo que no se preocupara por pagar ...D..., que ella se encargaría de eso. Entonces el hombre le miró a los ojos, le regaló una gran sonrisa de agradecimiento y se marchó. Cuando María se acercó a la mesa para recoger los platos, se encontró con una gran sorpresa.



- 8 Debajo del plato había un billete de 100 dólares y una servilleta con una nota escrita. La nota decía lo siguiente: *‘Estimada María, lo que ha hecho hoy conmigo hizo que se gane ...E.... Además, se nota que usted misma se respeta a sí misma. Sin duda, su trato es de admirar por todos. Estoy seguro que ha encontrado la clave de la felicidad. Su bondad y trato amable le guiará en todo su vivir con cada persona que se cruce en su camino.’*
- 9 La mesera estaba sorprendida; esto era algo que ella no se esperaba. Y lo cierto es que todo había sido simplemente un ...F.... El limosnero a quien atendió era nada más y nada menos que el dueño de esa cadena de restaurantes. Éste se había disfrazado para saber la atención que se les daba a los clientes en su negocio.
- 10 Unas pocas semanas más tarde, María recibió un gran bono de promoción y aumentaron su sueldo de la nada. Su trato amable con aquel ‘mendigo’ y con todos los demás clientes había dado frutos. Esto era algo que ella no se esperaba, pero que bien merecido está.
- 11 La lección en esta historia es clara y sencilla, debemos tratar a todas las personas por igual. En lugar de apresurarnos a juzgar por su apariencia, tenemos que recordar que primero, todos somos humanos. Esto nos obliga a darle a todo el mundo un trato respetuoso y amable como el que todos merecemos.

Fuente: Facebook